### aceline

# Руководство по эксплуатации

Колонка портативная Р570

#### Содержание

Назначение устройства	4
Меры предосторожности	
Рекомендации по работе с аккумуляторной батареей (Li-pol/Li-ion)	5
Технические характеристики	
Комплектация	7
Схема устройства	8
Инструкция по эксплуатации	9
Сопряжение по Bluetooth	
Воспроизведение файлов с USB-носителя	9
Линейное подключение к источнику сигнала	
Функция TWS (True Wireless Stereo)	
Зарядка устройства	
Режим портативного аккумулятора	
Принудительная перезагрузка устройства	
Возможные проблемы и их решение	10
Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки),	
реализации и утилизации	11
Дополнительная информация	12

#### Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции.

Мы рады предложить Вам изделия и устройства, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию продукта и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего руководства и используйте его в качестве справочного материала при дальнейшей эксплуатации изделия.

#### Назначение устройства

Портативная колонка предназначена для воспроизведения музыки, в том числе в местах без доступа к сетевой розетке.

#### Меры предосторожности

- Не устанавливайте данное устройство в непосредственной близости от источников тепла и нагревательных элементов.
- Оберегайте устройство от воздействия влаги, дождя и прямых солнечных лучей.
- Данное устройство имеет степень влагозащиты IPX5: защищает устройство от дождя, позволяет использовать его на пляже, у бассейна, в лодке и во время других видов активного отдыха.
- Не погружайте устройство в воду и не используйте данное устройство в непосредственной близости от источников воды. При попадании воды в корпус устройства незамедлительно обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Предохраняйте устройство от падений, ударов, тряски.
- Оберегайте устройство от попадания внутрь корпуса посторонних объектов во избежание порчи устройства и нанесения вреда здоровью пользователя.
- Неквалифицированные манипуляции с устройством (модификации, ремонт и т. д.) могут навредить устройству и Вашему здоровью. Данное устройство не содержит внутренних элементов, обслуживаемых пользователем.
- Не размещайте источники открытого пламени вблизи устройства, а также непосредственно на его корпусе.
- Не размещайте устройство на нестабильных и неровных поверхностях.
- Избегайте блокировки вентиляционных отверстий, обеспечивающих корректную работу устройства. Обеспечивайте циркуляцию воздуха при размещении устройства на мягких поверхностях (диван, кресло, ковер и т. д.).
- Не используйте устройство после падения, а также при наличии видимых повреждений устройства. Обратитесь в сервисный центр.
- При обнаружении любых сбоев в работе рекомендуется незамедлительно отключить устройство и обратиться в авторизованный сервисный центр.
- Неиспользуйтебензосодержащиевещества, аэрозоли, спирты, растворители и т. д. для ухода за устройством, так как они могут навредить его элементам, а также окрашенной поверхности. Для чистки устройства используйте исключительно мягкую сухую (или слегка влажную) ткань.
- Используйте только оригинальные аксессуары.

- Прослушивание музыки на высокой громкости может навредить Вашему слуху.
- Устройство не предназначено для использования в коммерческих целях.
- Устройство не предназначено для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, кроме случаев, когда над ними осуществляется контроль другими лицами, ответственными за их безопасность. Не позволяйте детям играть с устройством.

### Рекомендации по работе с аккумуляторной батареей (Li-pol/Li-ion)

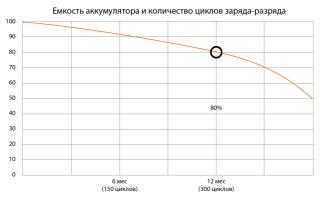
Уважаемый пользователь, обращаем Ваше внимание, что данное устройство использует в своем составе аккумулятор на основе лития в качестве источника питания. Внимательно ознакомьтесь с нижеуказанной информацией, она поможет Вам продлить срок службы Вашего аккумулятора и предотвратить нежелательные последствия при его эксплуатации.

#### Естественный износ АКБ

При длительном хранении и использовании устройства аккумулятор (далее по тексту — «АКБ») имеет свойство терять заряд и емкость. После 300 циклов заряда-разряда (примерно год использования устройства) емкость АКБ может снизиться до 80% от номинальной. Емкость АКБ после 400 заряд-разрядных циклов может снизиться до 60% от номинальной емкости. Частичное снижение емкости в указанных пределах и временных периодах — это естественный износ АКБ, который не является дефектом.

#### Емкость аккумулятора и количество циклов заряда-разряда

АКБ теряет заряд, даже если она хранится отдельно от устройства. Саморазряд составляет около 5% в месяц. АКБ по своему строению недолговечны и постоянно деградируют вне зависимости от того, эксплуатируются они или нет. Данная деградация тем интенсивней, чем выше температура, и чем дальше величина заряда от «оптимального» (с точки зрения сохранности), который принято считать равным 40%. Другими словами, если АКБ не используется, то имеет смысл держать заряд на уровне 40–50%.



#### Используйте только оригинальное зарядное устройство

Способность заряда/разряда батареи управляется встроенным в нее контроллером. Крайне противопоказаны принудительные режимы «быстрой зарядки» во внешних зарядных устройствах для Li-ion, т. к. токи заряда и разряда ограничены. У Li-ion батарей отсутствует так называемый «эффект памяти». Начинать разряжать/заряжать аккумуляторы можно с любого уровня заряда.

В большинстве устройств стоит ограничение по степени заряда/разряда — контроллер может не позволить заряжать аккумулятор, если, например, заряд уже больше 90%. Также он не позволит полностью разрядить аккумулятор, препятствуя выходу из строя элементов. Даже если работа устройства осуществляется посредством электрической сети, хотя бы раз в месяц Li-ion батарея должна проходить полный цикл заряда/разряда (до появления сообщения «о разрядке батареи»). Нельзя доводить батарею до полной разрядки. Li-ion аккумулятор быстро деградирует при длительном хранении в разряженном состоянии. Если это все-таки произошло, сразу же установите его на зарядку. Если батарея находится в разряженном состоянии 2 недели и более, то происходит необратимый процесс потери емкости в элементах батареи, следствием чего является выход из строя самой батареи.

#### Соблюдайте температурный режим

Батареи должны храниться в заряженном состоянии при температуре от +15 °C до +35 °C при нормальной влажности воздуха. Батареи плохо переносят длительную эксплуатацию при очень высоких (выше 40 °C) и очень низких (ниже –10 °C) температурах окружающей среды. Нельзя оставлять батарею под прямыми солнечными лучами.

### Не разбирайте, не сжигайте, не используйте батареи со следами повреждений

Ни в коем случае нельзя самостоятельно разбирать батареи и заряжать их элементы. В целях ремонта или обслуживания обращайтесь в специализированные сервис-центры.

Прокол элементов или смятие могут привести к внутреннему короткому замыканию с последующим возгоранием и взрывом. Расплавление лития от высокой температуры также может привести к взрыву. При разгерметизации внутрь элемента может попасть вода или сконденсироваться атмосферная влага, что способно привести к реакции с выделением водорода и возгоранию. Посмотреть текущее состояние батареи Вы можете, например, на индикаторе состояния батареи, который есть практически в каждом устройстве (уточните его местонахождение и принцип работы при покупке).

#### Внимание!

- Будьте осторожны, поврежденные батареи могут выделять вредные вещества.
- Если батарея сменная (съемная), при обнаружении проблем с ее работоспособностью следует обратиться в сервисный центр (см. гарантийный срок в гарантийном талоне). Если батарея несъемная (АКБ является неотъемлемой частью устройства), гарантия действует как на само устройство.

- Необходимо также обратиться в сервисный центр. Чем раньше Вы отдадите неисправную батарею в ремонт, тем больше вероятность, что она может быть восстановлена с наименьшими затратами.
- Время работы аккумулятора зависит от многих других факторов, действительное время работы может не совпадать с указанным.
- Аккумулятор допускает ограниченное число циклов зарядки и по прошествии некоторого времени может потребовать замены (условия ограниченной гарантии на аккумулятор смотрите в гарантийном талоне). Время работы аккумулятора зависит от режима использования и настроек.

#### Технические характеристики

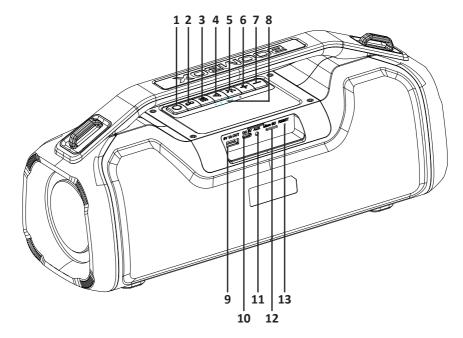
- Торговая марка: Aceline.
- Модель: Р570.
- Выходная мощность: 50 Вт.
- Количество каналов: 2.0.
- Динамики: 3,5", 4 Ω 25 Bт x 2.
- Диапазон частот: 80-12000 Гц.
- Соотношение сигнал/шум: ≥ 85 дБ.
- Коэффициент нелинейных искажений: ≤ 5%.
- Степень влагозащиты: IPX5.
- Версия Bluetooth 5.0.
- Стандарт Bluetooth: IEEE 802.15.1.
- Мощность передатчика: 4-6 дБм.
- Диапазон частот беспроводного соединения: 2402-2480 МГц.
- Радиус действия: 10 м.
- Профили Bluetooth: A2DP, AVRCP, GAVDP, HFP.
- RGB подсветка.
- Поддерживаемый формат карты памяти: microSD.
- Максимальный объем считываемой памяти: 32 Гб.
- Поддерживаемые форматы файлов: MP3, WAV, WMA, APE, FLAC.
- Питание: Type-C, DC 5 B, 1–3 A.
- Встроенный аккумулятор: 7,4 В, 3600 мА-ч.
- Время работы от аккумулятора в режиме воспроизведения: 7 часов\*.
- Габариты изделия: 390 × 175 × 137 мм.

#### Комплектация

- Устройство.
- Зарядный кабель USB-Type-C.
- Аудио кабель AUX 3.5 мм.
- Ремень для переноски.
- Руководство по эксплуатации.

<sup>\*</sup> Время воспроизведения зависит от уровня громкости и качества музыки.

#### Схема устройства



- 1. Кнопка «О»: нажмите и удерживайте для включения/выключения устройства.
- 2. Кнопка «∞»: включение режима TWS.
- 3. Кнопка «ш»: нажмите для переключения между предустановленными настройками эквалайзера.
- 4. Кнопка «⊳»:
  - в режиме воспроизведения нажмите для воспроизведения/паузы;
  - в режиме Bluetooth нажмите для для воспроизведения/паузы;
  - в режиме Bluetooth нажмите и удерживайте для активации голосового помощника на вашем мобильном устройстве;
  - в режиме Bluetooth при входящем звонке нажмите для принятия / завершения вызова или нажмите и удерживайте, чтобы отклонить вызов, во время вызова нажмите, чтобы переключиться на разговор по телефону.
- 5. Кнопка «№»: нажмите для переключения режима RGB-подсветки.
- 6. Кнопка «+»:
  - нажмите для увеличения громкости;
  - нажмите и удерживайте для переключения на следующую композицию.
- 7. Кнопка «—»:
  - нажмите для уменьшения громкости;
  - нажмите и удерживайте для переключения на предыдущую композицию.
- 8. Индикатор уровня заряда аккумулятора.
- 9. Разъем USB для режима портативного аккумулятора.
- 10. Разъем Туре-С для зарядки устройства.
- 11. Разъем линейного соединения (AUX).
- 12. Разъем microSD.
- 13. Отверстие для перезагрузки устройства.

#### Инструкция по эксплуатации

#### Сопряжение по Bluetooth

- 1. Нажмите кнопку «

  » для включения устройства, устройство издаст звуковой сигнал.
- 2. Активируйте Bluetooth на Вашем мобильном устройстве.
- 3. Выполните поиск доступных для подключения Bluetooth-устройств, из списка выберите «Aceline P570».
- 4. Нажмите на имя устройства и установите подключение, световой индикатор перестанет мигать, устройство издаст звуковой сигнал.
- 5. Управляйте воспроизведением на источнике сигнала или при помощи кнопок на панели управления устройства.
- 6. Для того чтобы разорвать пару с Bluetooth-устройством, нажмите и удерживайте кнопку «∞».

**Внимание!** При подключении microSD-карты или AUX-кабеля Bluetooth-соединение будет разорвано и начнется воспроизведение с подключенного носителя, при их отключении — восстановлено.

#### Воспроизведение файлов с USB-носителя

- 1. Нажмите кнопку «О» для включения устройства.
- 2. Для воспроизведения аудиофайлов с microSD-карты вставьте носитель в соответствующий слот устройства. Воспроизведение начнется автоматически.
- 3. Управляйте воспроизведением при помощи соответствующих кнопок на панели управления.

#### Линейное подключение к источнику сигнала

- 1. Подключите устройство к источнику сигнала при помощи идущего в комплекте аудио кабеля.
- 2. Устройство начнет воспроизведение автоматически.
- 3. Управляйте воспроизведением на устройстве-источнике.

#### Функция TWS (True Wireless Stereo)

Технология TWS позволяет использовать две колонки, сопряженные по Bluetooth, для создания беспроводной двухканальной системы с эффектом стереозвука.

- 1. Для создания TWS-соединения расположите две колонки в диапазоне действия Bluetooth-сигнала. Оба устройства должны иметь одинаковое имя при соединении.
- 2. Включите обе колонки, нажмите на одном из устройств кнопку «∞». Данное устройство будет «ведущим» устройством в паре, а его кнопка «∞» станет светиться.
- 3. Подключите оба устройства к источнику сигнала.
- 4. Для разрыва TWS-пары нажмите кнопку «∞» на ведущей колонке.

#### Зарядка устройства

- 1. Нажмите кнопку «О» для выключения устройства.
- 2. Подключите устройство к источнику питания при помощи кабеля Туре-С, входящего в комплект, все 4 индикатора заряда батареи загорятся.
- 3. Продолжительность цикла зарядки: 4-6 часов.
- 4. При воспроизведении аудио во время зарядки устройства не выставляйте громкость на максимум во избежание порчи зарядного устройства.
- 5. Во избежание сокращения срока службы аккумуляторной батареи не заряжайте устройство более 8 часов подряд.

#### Режим портативного аккумулятора

- 1. Нажмите кнопку «О» для включения устройства.
- 2. Подключите к порту USB устройство с низким уровнем заряда батареи. Зарядка устройства начнется автоматически.

#### Принудительная перезагрузка устройства

Если устройство не реагирует на нажатия кнопок или не выключается, нажмите тонким твердым предметом (например, скрепкой или булавкой) кнопку перезагрузки в соответствующем отверстии.

#### Возможные проблемы и их решение

Проблема	Решение	
Устройство не включается	Проверьте уровень заряда аккумулятора	
Нет звука или слишком	Проверьте уровень громкости на проигрывателе и источнике сигнала. Увеличьте громкость при необходимости	
тихий звук	Проверьте корректность подключения источника сигнала к проигрывателю	
Искажение звука	Настройте громкость непосредственно на источнике сигнала до оптимального уровня	
Устройство «зависло»	Выполните принудительную перезагрузку устройства	

### Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации

- Устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.
- Хранение устройства должно производиться в упаковке в отапливаемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от 5 °C до 40 °C и относительной влажности воздуха не более 80%. В помещениях не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.
- Перевозка устройства должна осуществляться в сухой среде.
- Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с местным законодательством.
- После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, Вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.
- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.

#### Дополнительная информация

**Изготовитель:** Хуэйчжоу Цземэйсы Тэкнолоджи Ко., Лтд.

№63, ул. Хумэй, Дашулин, Цинтан, подрайон Сяоцзинькоу, р-н Хуэйчэн, г. Хуэйчжоу, пров. Гуандун, Китай.

Сделано в Китае.

Manufacturer: Huizhou Jiemeisi Technology Co., Ltd.

No.63, Humei Street, Dashuling, Qingtang, Xiaojinkou Subdistrict, Huicheng District, Huizhou City, Guangdong province, China

Импортер в России / уполномоченное изготовителем лицо: 000 «Атлас».

690068, Россия, Приморский край, г. Владивосток, проспект 100-летия Владивостока, дом 155, корпус 3, офис 5.

Адрес электронной почты: atlas.llc@mail.dlogistix.com

#### Товар соответствует требованиям ТР ТС (ЕАЭС).

Спецификации, информация о продукте и его внешний вид могут быть изменены без предварительного уведомления пользователя в целях улучшения качества нашей продукции.



#### Гарантийный талон

SN/IMEI: ˌ				
Дата пост	гановки на га	пантию:		

Производитель гарантирует бесперебойную работу устройства в течение всего гарантийного срока, а также отсутствие дефектов в материалах и сборке. Гарантийный период исчисляется с момента приобретения изделия и распространяется только на новые продукты.

В гарантийное обслуживание входит бесплатный ремонт или замена элементов, вышедших из строя не по вине потребителя в течение гарантийного срока при условии эксплуатации изделия согласно руководству пользователя. Ремонт или замена элементов производится на территории уполномоченных сервисных центров.

Срок гарантии: 12 мес. Срок эксплуатации: 24 мес.

Актуальный список сервисных центров по адресу: https://www.dns-shop.ru/service-center/

Гарантийные обязательства и бесплатное сервисное обслуживание не распространяются на перечисленные ниже принадлежности, входящие в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия:

- Элементы питания (батарейки) для ПДУ (Пульт дистанционного управления).
- Соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, устройства «HANDS-FREE»; носители информации различных типов, программное обеспечение (ПО) и драйверы, поставляемые в комплекте (включая, но не ограничиваясь ПО, предустановленным на накопитель на жестких магнитных дисках изделия), внешние устройства ввода-вывода и манипуляторы.
- Чехлы, сумки, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструменты, документацию, прилагаемую к изделию.
- Расходные материалы и детали, подвергающиеся естественному износу.



#### Производитель не несет гарантийных обязательств в следующих случаях:

- Истек Гарантийный срок.
- Если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению.
- Производитель не несет ответственности за возможный материальный, моральный и иной вред, понесенный владельцем изделия и/или третьими лицами, вследствие нарушения требований руководства пользователя при использовании, несоблюдения рекомендаций по установке и обслуживанию изделия, правил подключения (короткие замыкания, возникшие также в результате воздействия несоответствующего сетевого напряжения, как на само изделие, так и на изделия, сопряженные с ним), хранении и транспортировки изделия.
- Все случаи механического повреждения: сколы, трещины, деформации, следы ударов, вмятины, замятия и др., полученные в процессе эксплуатации изделия.
- Имеются следы сторонней модификации, несанкционированного ремонта лицами, не уполномоченными для проведения таких работ. Если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Производителем, использованием устройства, не имеющего сертификата соответствия согласно местному законодательству.
- Если дефект изделия вызван действием непреодолимой силы (природных стихий, пожаров, наводнений, землетрясений, бытовых факторов и прочих ситуаций, не зависящих от Производителя), либо действиями третьих лиц, которые Производитель не мог предвидеть.
- Дефект вызван попаданием внутрь изделия посторонних предметов, инородных тел, веществ, жидкостей, насекомых или животных, воздействием агрессивных сред, высокой влажности, высоких температур, которые привели к полному или частичному выходу из строя изделия.
- Отсутствует или не соответствует идентификация изделия (серийный номер). Если повреждения (недостатки) вызваны воздействием вредоносного программного обеспечения; установкой, сменой или удалением паролей (кодов), приведшим к отсутствию доступа к программным ресурсам изделия, без возможности их сброса/восстановления, ввиду отсутствия предоставления данной услуги поставщиком ПО.
- Если дефекты работы вызваны несоответствием стандартам или техническим регламентам питающих, кабельных, телекоммуникационных сетей, мощности радиосигнала, в том числе из-за особенностей рельефа и других подобных внешних факторов, использования изделия на границе или вне зоны действия сети.
- Если повреждения вызваны использованием нестандартных (неоригинальных) и/или некачественных (поврежденных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая CD, DVD диски, карты памяти, SIM-карты, картриджи).
- Если недостатки вызваны получением, установкой и использованием несовместимого контента (мелодии, графика, видео и другие файлы, приложения Java и подобные им программы).
- На ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.



## aceline